

# Lampada decorativa solare

## Istruzioni per l'uso

### Indicazioni importanti

Leggete con cura le istruzioni per l'uso prima di usare la lampada decorativa per la prima volta. Conservate il manuale in un posto sicuro per consultazioni future. Se cedete la lampada ad un'altra persona, aggiungete anche le istruzioni per l'uso.

- Qualora la lampada venga usata per uno scopo diverso da quello previsto, venga incorrettamente adoperata o riparata da personale non qualificato, si declina ogni responsabilità nel caso di eventuali danni.
- La lampada decorativa non è un giocattolo da bambini. Conservate la lampada al di fuori della portata dei bambini.
- La lampada decorativa resiste agli spruzzi d'acqua secondo IP44. Ma ciò è soltanto il caso se il coperchio con il pannello solare è chiuso correttamente. Non immergete mai la lampada nell'acqua.
- Non fate mai cadere la lampada decorativa, e non esponetela a forti urti. Attaccate la lampada in modo che non possa cadere.
- Le lampadine LED non possono essere sostituite. Quando i LED sono usati, è necessario smaltire la lampada.
- Mantenete la cellula solare sempre pulita. L'accumulatore non è caricato correttamente se la cellula solare è coperta di polvere e di sporizia.
- Prima di usare la lampada per la prima volta, dovete caricare l'accumulatore in un posto soleggiato durante un giorno intero.
- La lampada è costruita in modo da accendersi automaticamente nel buio. Non collocate la lampada vicino ad una fonte luminosa artificiale (come l'illuminazione stradale), poiché la luce probabilmente non si accende.

### Posizionamento della lampada

Collocate la lampada in un posto che è esposto alla luce solare almeno 6 ore al giorno. L'accumulatore non viene caricato in un posto all'ombra, e la luce si accende per meno tempo nel buio. Non posizionate la lampada in un posto illuminato dall'illuminazione esterna, poiché la luce non si accende in un ambiente luminoso.

Il miglior modo è di collocare la lampada in un posto soleggiato.

Potete anche caricare la lampada all'esterno e utilizzarla quindi all'interno.

### Utilizzazione

1. Premete l'interruttore di accensione sul lato superiore della lampada (posizione «ON»).
2. Collocate la lampada in un posto al sole per 6 ore al minimo.
3. I LED si accendono automaticamente nel buio, e si spengono nella luce del giorno.
4. Premete di nuovo il pulsante sul lato superiore della lampada (posizione «OFF») per spegnere la lampada e per non consumare inutilmente l'accumulatore.

#### Nota:

Se la luce non si accende nel buio, controllate se la lampada è accesa e se l'accumulatore è correttamente al suo posto. Controllate anche se la lampada è collocata in un posto soleggiato.

### Cambio dell'accumulatore

Potete sostituire l'accumulatore alla fine della sua durata di vita. Svitare il coperchio della lampada e togliete l'accumulatore con l'aiuto di un cacciavite. Sostituite l'accumulatore con un accumulatore al NiMh dello stesso tipo («AAA»; 200 mAh, 1.2 V).

### Specifiche tecniche

Modello:	LT-021 (983756)
Alimentazione:	Accumulatore al NiMh del tipo «AAA» (1.2 V / 200 mAh) caricamento tramite il pannello solare
Numero di LED:	5 LED
Dimensioni:	Altezza: ca. 13 cm / diametro: ca. 8 cm
Peso:	376 g

Con riserva di errori e di modifiche tecniche.



#### Trattamento del dispositivo elettrico o elettronico a fine vita (applicabile in tutti i paesi dell'Unione Europea e in quelli con sistema di raccolta differenziata)

Questo simbolo sul prodotto o sulla confezione indica che il prodotto non deve essere considerato come un normale rifiuto domestico, ma deve invece essere consegnato ad un punto di raccolta appropriato per il riciclo di apparecchi elettrici ed elettronici. Assicuratevi che questo prodotto sia smaltito correttamente, voi contribuirete a prevenire potenziali conseguenze negative per l'ambiente e per la salute che potrebbero altrimenti essere causate dal suo smaltimento inadeguato. Il riciclaggio dei materiali aiuta a conservare le risorse naturali. Per informazioni più dettagliate circa il riciclaggio di questo prodotto, potete contattare l'ufficio comunale, il servizio locale di smaltimento rifiuti oppure il negozio dove l'avete acquistato.

Intertronic

LT-021 (983756)

## Solar-Dekoleuchte

### Bedienungsanleitung

#### Wichtige Hinweise

Bitte lesen Sie die Gebrauchsanleitung vor der Verwendung der Dekoleuchte genau durch. Bewahren Sie die Anleitung für späteres Nachschlagen an einem sicheren Ort auf. Wenn Sie die Dekoleuchte an eine andere Person weitergeben, denken Sie daran, auch die Gebrauchsanleitung beizulegen.

- Wird dieses Produkt zweckentfremdet, falsch bedient oder nicht fachgerecht repariert, kann keine Haftung für eventuelle Schäden übernommen werden.
- Die Dekoleuchte ist kein Kinderspielzeug. Bewahren Sie die Leuchte ausser Reichweite von Kindern auf.
- Die Solar-Dekoleuchte ist spritzwassergeschützt gemäss IP44. Dies ist jedoch nur der Fall, wenn der Deckel mit dem Solarpanel richtig geschlossen ist. Die Leuchte darf nicht komplett ins Wasser getaucht werden.
- Die Solar-Dekoleuchte darf nicht fallen gelassen und keinen harten Schlägen ausgesetzt werden. Machen Sie die Leuchte so fest, dass sie nicht herunter fallen kann.
- Die LEDs können nicht ersetzt werden. Wenn die LEDs verbraucht sind, muss die Leuchte entsorgt werden.
- Halten Sie die Solarzelle stets sauber. Der Akku wird nicht richtig geladen, wenn sich Staub und Schmutzablagerungen auf der Solarzelle befinden.
- Der Akku muss vor Inbetriebnahme der Lampe einen Tag lang an einem sonnigen Ort geladen werden.
- Die Lampe ist so konstruiert, dass sie sich bei Dunkelheit automatisch einschaltet. Stellen Sie die Lampe nicht in der Nähe einer künstlichen Lichtquelle (wie z.B. Strassenbeleuchtung) auf, da sich das Licht möglicherweise nicht einschaltet.

#### Platzierung der Lampe

Stellen Sie die Lampe an einem Ort auf, der mindestens 6 Stunden am Tag der direkten Sonneneinstrahlung ausgesetzt ist. An einem schattigen Ort wird der Akku nicht vollständig geladen, und das Licht leuchtet weniger lang in der Nacht. Stellen Sie die Lampe nicht an einem von der Aussenbeleuchtung erhellten Ort auf, da sich das Licht in einer hellen Umgebung nicht einschaltet. Am besten stellen Sie die Lampe an einem sonnigen Ort auf. Sie können den Akku auch im Freien laden und die Lampe anschliessend im Haus aufstellen.

#### Anwendung

1. Drücken Sie den Einschaltknopf an der Oberseite der Lampe (Position «ON»).
2. Stellen Sie die Lampe mindestens 6 Stunden an einen sonnigen Ort.
3. Die LEDs schalten sich bei Dunkelheit automatisch ein und bei Tageslicht wieder aus.
4. Drücken Sie wieder den Knopf an der Oberseite der Lampe (Position «OFF»), um die Lampe auszuschalten und unnötigen Akkuverbrauch zu vermeiden.

Hinweis:  
Wenn sich das Licht bei Dunkelheit nicht einschaltet, kontrollieren Sie, ob die Lampe eingeschaltet ist und der Akku richtig an seinem Platz sitzt. Kontrollieren Sie auch, ob die Lampe an einem sonnigen Ort aufgestellt ist.

## Auswechseln des Akkus

Der Akku kann am Ende seiner Lebensdauer vom Benutzer ersetzt werden. Schrauben Sie hierzu die Lampenabdeckung ab und entfernen Sie den Akku mit Hilfe eines Schraubenziehers. Ersetzen Sie den Akku durch einen gleichwertigen NiMH-Akku der Grösse «AAA» (200 mAh, 1.2 V).

## Technische Daten

Modell: LT-021 (983756)  
Stromversorgung: NiMH-Akku Typ «AAA» (1.2 V / 200 mAh)  
Akkuaufladung durch Solarzelle  
Anzahl LEDs: 5 LEDs  
Abmessungen: Höhe: ca. 13 cm / Durchmesser: ca. 8 cm  
Gewicht: 376 g

Irrtümer und technische Änderungen vorbehalten.



### Entsorgung von gebrauchten elektrischen und elektronischen Geräten (anzuwenden in den Ländern der europäischen Union und anderen europäischen Ländern mit einem separaten Sammelsystem für diese Geräte).

Das Symbol auf dem Produkt oder seiner Verpackung weist darauf hin, dass dieses Produkt nicht als normaler Haushaltsabfall zu behandeln ist, sondern an einer Annahmestelle für das Recycling von elektrischen und elektronischen Geräten abgegeben werden muss. Durch Ihren Beitrag zum korrekten Entsorgen dieses Produkts schützen Sie die Umwelt und die Gesundheit Ihrer Mitmenschen. Umwelt und Gesundheit werden durch falsches Entsorgen gefährdet. Materialrecycling hilft, den Verbrauch von Rohstoffen zu verringern. Weitere Informationen über das Recycling dieses Produkts erhalten Sie von Ihrer Gemeinde, den kommunalen Entsorgungsbetrieben oder dem Geschäft, in dem Sie das Produkt gekauft haben.

# Lampe décorative solaire

## Mode d'emploi

### Avis importants

Lisez soigneusement le mode d'emploi avant d'employer la lampe décorative pour la première fois. Gardez le manuel dans un endroit sûr pour des consultations futures. Lorsque vous passez la lampe à une autre personne, pensez à joindre ce mode d'emploi.

- On décline toute responsabilité en cas de dommages lorsque l'utilisation de la lampe s'écarte de son but originel, si elle est employée de manière incorrecte ou réparée par des personnes non agréées.
- La lampe décorative n'est pas un jouet pour enfants. Gardez la lampe hors de portée des enfants.
- La lampe décorative est protégée contre les éclaboussures d'eau selon IP44. Mais ceci est seulement le cas lorsque le couvercle avec le panneau solaire est correctement fermé. Il ne faut pas plonger la lampe dans l'eau.
- Il ne faut pas faire tomber la lampe décorative, ni l'exposer à des chocs violents. Attachez la lampe de manière à ce qu'elle ne risque pas de tomber.
- Les LED ne peuvent pas être remplacées. Lorsque les LED sont usées, il faut éliminer la lampe.
- Gardez la cellule solaire toujours propre. L'accu n'est pas correctement chargé si la cellule solaire est couverte de saleté et de poussière.
- Avant d'utiliser la lampe pour la première fois, il faut charger l'accu pendant une journée entière dans un endroit ensoleillé.
- La lampe est construite de telle façon que la lumière s'allume automatiquement dans l'obscurité. Ne placez pas la lampe à proximité d'une source de lumière artificielle (comme l'éclairage des rues), parce que la lumière ne s'allume probablement pas.

## Emplacement de la lampe

Placez la lampe dans un endroit qui est exposé à la lumière de soleil pendant au moins 6 heures par jour. Dans un endroit ombragé, l'accu n'est pas entièrement chargé et la lumière reste allumée moins longtemps la nuit. Ne placez pas la lampe dans un endroit qui est illuminé par l'éclairage extérieur, parce que la lumière ne s'allume pas dans un environnement lumineux. La meilleure manière est de placer la lampe dans un endroit ensoleillé. Vous pouvez aussi charger l'accu dehors et utiliser ensuite la lampe à l'intérieur.

## Utilisation

1. Appuyez sur l'interrupteur de mise en marche sur le côté supérieur de la lampe (position «ON»).
2. Placez la lampe dans un endroit ensoleillé pendant 6 heures environ.
3. Les LED s'allument automatiquement dans l'obscurité, et s'éteignent à la lumière du jour.
4. Réappuyez sur le bouton sur le côté supérieur de la lampe (position «OFF») pour éteindre la lampe et afin de ne pas consommer inutilement l'accu.

### Remarque:

Si la lumière ne s'allume pas dans l'obscurité, vérifiez si la lampe est allumée et si l'accu est correctement placé. Vérifiez aussi si la lampe est placée dans un endroit ensoleillé.

## Changement de l'accu

Vous pouvez remplacer l'accu lorsqu'il arrive à la fin de sa durée de vie. Dévissez pour ceci le couvercle de la lampe et retirez l'accu à l'aide d'un tournevis. Remplacez l'accu par un accu au NiMH du type «AAA» (200 mAh, 1.2 V).

## Spécifications techniques

Modèle: LT-021 (983756)  
Alimentation: Accu au NiMH du type «AAA» (1.2 V / 200 mAh)  
chargeement par le panneau solaire  
Nombre de LED: 5 LED  
Dimensions: Hauteur: env. 13 cm / diamètre: env. 8 cm  
Poids: 376 g

Sous réserve d'erreurs et de modifications techniques.



### Traitement des appareils électriques et électroniques en fin de vie (applicable dans les pays de l'Union Européenne et aux autres pays européens disposant de systèmes de collecte sélective)

Ce symbole, apposé sur le produit ou sur son emballage, indique que ce produit ne doit pas être traité avec les déchets ménagers. Il doit être remis à un point de collecte approprié pour le recyclage des équipements électriques et électroniques. En s'assurant que ce produit est bien mis au rebut de manière appropriée, vous aiderez à prévenir les conséquences négatives potentielles pour l'environnement et la santé humaine. Le recyclage des matériaux aidera à conserver les ressources naturelles. Pour toute information supplémentaire au sujet du recyclage de ce produit, vous pouvez consulter votre municipalité, votre déchetterie ou le magasin où vous avez acheté le produit.